

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 30 december 1999

Nr 1288—1298

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
1288	Lag om ändring av lagen om grundläggande utbildning.....	3455
1289	Lag om ändring av 17 § lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet .....	3458
1290	Lag om ändring av lagen om barndagvård.....	3460
1291	Lag om ändring av lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn.....	3461
1292	Lag om ändring av 7 a § lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården .....	3463
1293	Lag om byte av övningskollfastigheter mellan staten och Helsingfors stad .....	3464
1294	Lag om ändring av 16 § lagen om fritt bildningsarbete .....	3465
1295	Förordning om ändring av förordningen om fritt bildningsarbete .....	3466
1296	Statsrådets beslut om grunderna för statsunderstöd för utbildning som ordnas som avgiftsbelagd service 2000 .....	3467
1297	Inrikesministeriets beslut om förhöjning av parkeringsbot .....	3468
1298	Undervisningsministeriets beslut om avgifter för prestationer vid biblioteket för synskadade ..	3469

## Nr 1288

### Lag

#### om ändring av lagen om grundläggande utbildning

Given i Helsingfors den 23 december 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 21 augusti 1998 om grundläggande utbildning (628/1998) 1 § 2 mom., rubriken för 4 § samt 4 § 1 och 4 mom., 5 §, 6 § 1 och 2 mom., 10 § 1 mom., 32 § 1 mom., 33 § 1 mom. och 34 § 1 mom. samt  
*fogas* till 7 § ett nytt 5 mom., till 14 § ett nytt 3 mom. och till lagen en ny 26 a § som följer:

#### 1 §

##### *Tillämpningsområde*

I denna lag bestäms dessutom om den förskoleundervisning som i regel ges året innan läroplikten uppkommer, om den påbyggnadsundervisning som ges dem som slutfört den grundläggande utbildningens lärokurs och om den förberedande undervisning som ordnas för invandrare före den grundläggande utbildningen. Om förskoleundervisning enligt denna lag ordnas på en sådan dagvårdsplats som avses i 1 § 2 eller 3 mom.

lagen om barndagvård (36/1973) tillämpas på förskoleundervisningen dessutom, om inte något annat bestäms i denna lag eller i en förordning med stöd av den, vad som bestäms i lagen om barndagvård eller i en förordning med stöd av den.

#### 4 §

##### *Skyldighet att ordna grundläggande utbildning och förskoleundervisning*

Kommunen är skyldig att för barn i läropliktsåldern som bor på kommunens område

RP 91/1999  
KuUB 7/1999  
RSv 99/1999

ordna grundläggande utbildning samt förskoleundervisning året innan läroplikten uppkommer. Kommunen är dessutom skyldig att ordna förskoleundervisning det år läroplikten uppkommer för barn som omfattas av sådan förlängd läroplikt som avses i 25 § 2 mom. och för barn som enligt 27 § inleder den grundläggande utbildningen ett år senare än vad som bestämts. De tjänster som avses i denna lag kan kommunen ordna själv eller i samråd med andra kommuner eller genom att skaffa tjänsterna av de anordnare av grundläggande utbildning som avses i 7 eller 8 §. Kommunen kan skaffa tjänster som gäller förskoleundervisning också av någon annan offentlig eller privat serviceproducent. Kommunen svarar för att de tjänster som den skaffar ordnas enligt denna lag.

En kommun som har såväl finsk- som svenskspråkiga invånare är skyldig att ordna grundläggande utbildning och förskoleundervisning separat för vardera språkgruppen.

## 5 §

*Annan utbildning och grundläggande utbildning för andra än läropliktiga*

Kommunen kan ordna förberedande undervisning före den grundläggande utbildningen och påbyggnadsundervisning. Kommunen beslutar om ordnande av grundläggande utbildning för andra än läropliktiga.

## 6 §

*Bestämmande av skolplats för eleverna*

Undervisningen i kommunen skall ordnas så att elevernas resor med hänsyn till bebyggelsen, skolornas och andra undervisningsplatsers placering samt kommunikationerna är så trygga och korta för eleverna som möjligt. När förskoleundervisning ordnas skall dessutom beaktas att de barn som deltar i undervisningen har möjlighet att utnyttja dagvårdsservice.

Läropliktiga och andra som får sådan undervisning som avses i denna lag skall av kommunen anvisas en närskola enligt 1 mom. eller en annan lämplig plats, vid vilka utbildningen enligt 4 § 1 och 2 mom. denna lag sker på elevens eget språk, om kommunen är skyldig att ordna undervisning på nämnda språk. En elev som får förskole-

undervisning kan som plats för undervisningen anvisas också en sådan dagvårdsplats som avses i 4 § 1 mom. och som uppfyller motsvarande krav eller någon annan plats som lämpar sig för förskoleundervisning. Av grundad anledning som har samband med undervisningen kan kommunen byta plats för undervisningen utan att ändra på undervisningsspråket.

## 7 §

*En registrerad sammanslutning eller stiftelse som utbildningsanordnare*

En utbildningsanordnare som beviljats tillstånd att ordna förskoleundervisning kan skaffa tjänster som gäller förskoleundervisning av en offentlig eller privat serviceproducent. Den som ordnar undervisningen svarar för att de tjänster som skaffas ordnas enligt denna lag.

## 10 §

*Undervisningsspråk*

Skolans undervisningsspråk och det språk som används i undervisning som ordnas på annan plats än i skolan är antingen finska eller svenska. Undervisningsspråket kan också vara samiska, rommani eller teckenspråk. Dessutom kan en del av undervisningen meddelas på något annat språk än elevens egna ovan nämnda språk, om detta inte äventyrar elevens möjligheter att följa undervisningen.

## 14 §

*Timfördelning och grunderna för läroplanen*

I fråga om förskoleundervisningen bereds det beslut som gäller timfördelningen och som avses i 1 mom. av undervisningsministeriet i samråd med social- och hälsovårdsministeriet och det beslut som gäller grunderna för läroplanen och som avses i 2 mom. till den del det gäller förskoleundervisningen av utbildningsstyrelsen i samråd

med forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården.

## 26 a §

*Rätt till förskoleundervisning*

Ett barn har rätt att få förskoleundervisning året innan läroplikten uppkommer. Barn som omfattas av sådan förlängd läroplikt som avses i 25 § 2 mom. och sådana barn som enligt 27 § inleder den grundläggande utbildningen ett år senare än vad som bestämts, har rätt till förskoleundervisning också det år läroplikten uppkommer.

Elevens vårdnadshavare beslutar om deltagande i förskoleundervisningen, utom i fråga om det undantag som anges i 26 § 1 mom. Bestämmelser om förfarandet vid ansökan till förskoleundervisning utfärdas vid behov genom förordning.

Bestämmelser om bildandet av undervisningsgrupper i förskoleundervisningen utfärdas vid behov genom förordning.

## 32 §

*Skolresor*

Om en elev i grundläggande utbildning, påbyggnadsundervisning eller sådan föreskoleundervisning som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom. har längre än fem kilometer till skolan eller om vägen med beaktande av elevens ålder eller andra omständigheter är alltför svår, ansträngande eller farlig, har eleven rätt till fri skolskjuts

Helsingfors den 23 december 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

eller till ett tillräckligt understöd för transport eller ledsagande till skolan.

## 33 §

*Inkvartering*

Om skolresan för en elev i grundläggande utbildning, påbyggnadsundervisning eller sådan förskoleundervisning som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom. inte kan ordnas på det sätt som bestäms i 32 § 2 mom. har eleven rätt till avgiftsfri inkvartering och helpension.

## 34 §

*Hälsovård och vård vid olycksfall*

Vården vid olycksfall som har drabbat eleven i skolan eller på någon annan plats där undervisning ordnas, under skolresan eller på inkvarteringsstället är avgiftsfri för eleven.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2000.

Utan hinder av vad som bestäms i 4 § 1 mom. och 26 a § om förskoleundervisning för andra barn än sådana som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom., börjar kommunens skyldighet att ordna förskoleundervisning och barnets rätt till förskoleundervisning först från den 1 augusti 2001.

Undervisningsminister *Maija Rask*

## Nr 1289

## Lag

## om ändring av 17 § lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet

Given i Helsingfors den 23 december 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 21 augusti 1998 om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet (635/1998) 17 § 1 mom. och  
*fogas* till 17 §, sådan den lyder delvis ändrad i lag 1186/1998, ett nytt 8 mom. varvid det nuvarande 8 mom. blir 9 mom. som följer:

## 17 §

*Priserna per enhet för grundläggande utbildning*

Priserna per enhet per elev i grundläggande utbildning skall beräknas vartannat år på basis av de riksomfattande totalkostnader som alla utbildningsanordnare har haft för den grundläggande utbildningen under året före det då priserna per enhet bestäms. När priserna per enhet beräknas beaktas emellertid inte utgifterna för undervisning utomlands eller de elever som får sådan undervisning. Vid beräkningen av priserna per enhet beaktas 85 procent av antalet elever som får förskoleundervisning avsedd för andra elever än sådana som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning och 60 procent av de elever som fyllt 18 år.

Priset per enhet i förskoleundervisning för andra elever än sådana som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning är 85 procent av det pris per enhet som bestämts per elev för utbildningsanordnaren i fråga.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2000.

Utän hinder av 6, 8 och 9 § lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet (635/1998) är den statsandel som kommunen beviljas från den 1 augusti 2000 till utgången av nämnda år för förskoleundervisning som ordnas för andra elever än sådana som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning, fem tolfte delar av ett belopp som är 57 procent av produkten av antalet elever som får nämnda undervisning hösten 2000 och priset per enhet för förskoleundervisningen.

Utän hinder av 6, 8 och 9 § lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet är den statsandel som kommunen beviljas från ingången av 2001 till den 30 juni nämnda år för förskoleundervisning som ordnas för andra elever än sådana som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning, sex tolfte delar av ett belopp som är 57 procent av produkten av antalet elever som får nämnda undervisning hösten 2000 och priset per enhet för förskoleundervisningen. Efter detta beviljas kommunen statsandel för nämnda förskoleundervisning enligt vad som bestäms i lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet.

Utan hinder av 7 § lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet är den statsandel som samkommuner och privata utbildningsanordnare beviljas från den 1 augusti 2000 till utgången av nämnda år för förskoleundervisning som ordnas för andra elever än sådana som omfattas av förlängd läroplikt enligt 25 § 2 mom. lagen om grundläggande utbildning, fem tolfte delar av produkten av antalet elever som får nämnda undervisning och priset per enhet för förskoleundervisningen.

Utan hinder av 17 § 1 mom. i denna lag samt 1 § 3 mom. lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet beaktas kostnaderna för förskoleundervisning som har ordnats i samband med barndagvård 1999 inte i de riksomfattande totalkostnaderna för grundläggande utbildning när priserna per enhet för grundläggande utbildning för 2001 räknas ut.

Helsingfors den 23 december 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Undervisningsminister *Maija Rask*

## Nr 1290

**L a g****om ändring av lagen om barndagvård**

Given i Helsingfors den 23 december 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 19 januari 1973 om barndagvård (36/1973) 11 a § 1 mom., sådant det lyder i lag 630/1991, samt  
fogas till lagen en ny 1 a och en ny 11 b § som följer:

## 1 a §

När förskoleundervisning enligt lagen om grundläggande utbildning (628/1998) ordnas på en sådan dagvårdsplats som avses i 1 § 2 eller 3 mom. i denna lag, tillämpas på förskoleundervisningen vad som bestäms i denna lag eller i en förordning med stöd av den, om inte något annat bestäms i lagen om grundläggande utbildning eller i en förordning med stöd av den.

## 11 a §

Kommunen skall, utöver vad som bestäms i 11 §, se till att barnets föräldrar eller andra vårdnadshavare, efter utgången av den tid för vilken moderskaps-, faderskaps- eller föräldrapenning enligt sjukförsäkringslagen (364/1963) får betalas, kan få en sådan av kommunen anordnad dagvårdsplats för barnet som avses i 1 § 2 eller 3 mom. och att barnet kan få dagvård tills det såsom läropliktigt enligt lagen om grundläggande ut-

bildning inleder den grundläggande utbildningen. Dagvård skall dock anordnas under en del av dagen, när barnet innan det har nått den i lagen om grundläggande utbildning nämnda läropliktsåldern deltar i förskoleundervisning enligt lagen om grundläggande utbildning. Dagvården skall om möjligt anordnas i den form som barnets föräldrar eller andra vårdnadshavare önskar.

## 11 b §

När dagvård ordnas skall man se till att barn i dagvård har möjlighet att delta i förskoleundervisning enligt 1 a §.

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2000.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 23 december 1999

**Republikens President****MARTTI AHTISAARI**Undervisningsminister *Maija Rask*

## Nr 1291

**L a g****om ändring av lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn**

Given i Helsingfors den 23 december 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i lagen den 20 december 1996 om stöd för hemvård och privat vård av barn  
(1128/1996) 3 §, 4 § 4 mom., 5 § 4 mom. och 17 § 3 mom. som följer:

## 3 §

*Val av vårdform*

Stöd enligt denna lag betalas på det villkor att barnets föräldrar eller andra vårdnadshavare inte väljer en dagvårdsplats enligt 11 a § 1 mom. lagen om barndagvård och att barnet faktiskt är bosatt i Finland.

Rätt till stöd för hemvård av barn föreligger dock endast, om barnet inte har fyllt tre år eller om det hör till samma familj som ett annat barn under tre år som berättigar till vårdpenning och som vårdas på samma sätt.

Om barnet inte deltar i förskoleundervisning enligt lagen om grundläggande utbildning (628/1998) anses såsom val av dagvårdsplats som ordnas av kommunen enligt 1 mom. inte det att barnet under ett verksamhetsår omedelbart innan det såsom läropliktigt inleder den grundläggande utbildningen deltar i halvdagsvård som kommunen ordnar.

## 4 §

*Vårdpenning*

Utan hinder av 3 mom. är vårdpenningen enligt stödet för privat vård av barn dock 350 mark per kalendermånad, om barnet deltar

i sådan dagvård eller sådan förskoleundervisning enligt lagen om grundläggande utbildning som avses i 3 § 3 mom. eller om barnet i enlighet med 27 § lagen om grundläggande utbildning inleder den grundläggande utbildningen ett år tidigare än vad som bestäms.

## 5 §

*Vårdtillägg*

I det fall som avses i 4 § 4 mom. är vårdtillägget till stödet för privat vård av barn dock hälften av det belopp som vårdtillägget annars skulle uppgå till.

## 17 §

*Utbetalning*

Utbetalningen av stödet upphör dock senast den 31 juli det år då barnet som läropliktigt inleder den grundläggande utbildningen.

3462

Nr 1291

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2000. förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Åtgärder som verkställigheten av lagen

Helsingfors den 23 december 1999

**Republikens President**

**MARTTI AHTISAARI**

Undervisningsminister *Maija Rask*



Nr 1292

**L a g**

**om ändring av 7 a § lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården**

Given i Helsingfors den 23 december 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 3 augusti 1992 om klientavgifter inom social- och hälsovården (734/1992) 7 a § 6 mom., sådant det lyder i lag 1134/1996, som följer:

7 a §

*Avgifter för barndagvård*

mom. Även avgiftsfri förskoleundervisning enligt lagen om grundläggande utbildning (628/1998) skall beaktas som en faktor som sänker avgiften för dagvården.

Om ett barn är i dagvård en del av dagen eller om vårdtiden per dag, vecka eller månad annars fortgående är betydligt kortare än den regelrätta vårdtiden i heldagsvård, skall kommunen på de grunder den bestämmer ta ut en avgift i relation till vårdtiden som är lägre än avgiften för heldagsvård enligt 2—4

Denna lag träder i kraft den 1 augusti 2000.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 23 december 1999

**Republikens President**

**MARTTI AHTISAARI**

Undervisningsminister *Maija Rask*

RP 91/1999  
KuUB 7/1999  
RSv 99/1999

2 490301/152

**Nr 1293**

**L a g**

**om byte av övningsskolfastigheter mellan staten och Helsingfors stad**

Given i Helsingfors den 23 december 1999

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §  
Statens fastighetsverk berättigas att på de villkor som undervisningsministeriet bestämmer till Helsingfors stad överlåta tomten nr 3 i kvarteret 29006 samt tomten nr 2 i kvarteret 29053 jämte byggnader i 29 stadsdelen (Haga) i Helsingfors stad under förutsättning att Helsingfors stad till staten överlåter tomten nr 1 i kvarteret 36100 i 36 stadsdelen (Vik) i Helsingfors stad samt det

nybygge för övningsskolan vid Helsingfors universitet som staden bygger på tomten.

2 §  
Statens fastighetsverk betalar inte överlåtelsskatt för det förvärv som avses i denna lag.

3 §  
Denna lag träder i kraft den 7 januari 2000.

Helsingfors den 23 december 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Undervisningsminister *Maija Rask*

Nr 1294

**L a g****om ändring av 16 § lagen om fritt bildningsarbete**

Given i Helsingfors den 23 december 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*fogas* till 16 § lagen den 21 augusti 1998 om fritt bildningsarbete (632/1998) ett nytt  
2 mom. som följer:

16 §

*Statsbidragsmyndighet*

så någon annan myndighet än den som  
nämns i 1 mom. skall vara statsbidragsmyndighet i ärenden som gäller statsunderstöd.

Genom förordning kan föreskrivas att ock-

Helsingfors den 23 december 1999

Denna lag träder i kraft den 1 januari  
2000.

**Republikens President****MARTTI AHTISAARI**Undervisningsminister *Maija Rask*

Nr 1295

**Förordning**  
**om ändring av förordningen om fritt bildningsarbete**

Given i Helsingfors den 23 december 1999

På föredragning av undervisningsministern  
*fogas* till förordningen den 6 november 1998 om fritt bildningsarbete (805/1998) en ny  
6 a § som följer:

6 a § <i>Statsbidragsmyndighet i ärenden som gäller statsunderstöd</i>	derstöd som avses i 14 § 1 mom. lagen om fritt bildningsarbete, med undantag av id- rottsutbildningscentrerna.
---	--

Utbildningsstyrelsen är statsbidragsmyn-  
dighet i ärenden som gäller sådana statsun-

Denna förordning träder i kraft den 1 ja-  
nuari 2000.

Helsingfors den 23 december 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Undervisningsminister *Maija Rask*

Nr 1296

**Statsrådets beslut****om grunderna för statsunderstöd för utbildning som ordnas som avgiftsbelagd service 2000**

Utfärdat i Helsingfors den 22 december 1999

Statsrådet har vid föredragning från undervisningsministeriet med stöd av 43 § 3 mom. lagen om finansiering av undervisnings- och kulturverksamhet (635/1998) beslutat:

## 1 §

En anordnare av yrkesutbildning som med stöd av tillståndet att ordna utbildning ordnar yrkesutbildning som avgiftsbelagd service beviljas statsunderstöd för den utbildning som ordnas som avgiftsbelagd service på basis av de driftskostnader som verksamheten förorsakat. Statsunderstöd enligt detta beslut beviljas en utbildningsanordnare som den 31 december 1998 har haft tillstånd att hålla ett yrkesutbildningscenter för vuxna eller en riksomfattande särskild yrkesläroanstalt.

## 2 §

Statsunderstödet för varje anordnare av yrkesutbildning som ordnar yrkesutbildning som avgiftsbelagd service fastställs till 9 procent av medeltalet av de driftskostnader som anordnaren har haft under de tre föregående åren. Vid beräkning av medeltalet omvandlas driftskostnadernas belopp så att det motsvarar kostnadsnivån under beräkningsåret.

## 3 §

Som driftskostnader beaktas de utgifter som åsamkats utbildningsanordnaren för frivillig utbildning, läroavtalsutbildning, arbetskraftsutbildning och kursverksamhet.

Kostnader som förorsakats av grundläggande yrkesutbildning räknas inte till de driftskostnader som avses i denna paragraf.

## 4 §

Statsunderstödet för en ny anordnare av yrkesutbildning fastställs på basis av driftskostnaderna för utbildningsanordnare av närmast motsvarande storlek och med närmast motsvarande utbildningsområden.

Om tillståndet att ordna utbildning för en anordnare av yrkesutbildning ändras eller delas upp på ett eller flera nya tillstånd, ändras beloppet av statsunderstödet på motsvarande sätt.

## 5 §

Om ett tillstånd att ordna utbildning träder i kraft eller upphör att gälla under året, betalas endast den del av statsunderstödet som motsvarar verksamhetstiden under detta år.

Om en anordnare av yrkesutbildning genom ett eget beslut väsentligt minskar volymen på sin yrkesutbildning, betalas till anordnaren den del av statsunderstödet som motsvarar den återstående verksamhetens andel av hela verksamheten.

## 6 §

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000. Detta beslut tillämpas vid beviljande av statsunderstöd för utbildning som ordnas som avgiftsbelagd service för 2000.

Helsingfors den 22 december 1999

Undervisningsminister *Maija Rask*

Överinspektör Pekka Lampinen

Nr 1297

**Inrikesministeriets beslut  
om förhöjning av parkeringsbot**

Utfärdat i Helsingfors den 22 december 1999

Inrikesministeriet har med stöd av 7 § lagen den 3 april 1970 om parkeringsbot, sådant detta lagrum lyder ändrat genom lag av den 20 april 1990 (353/1990), beslutat, att parkeringsboten från och med den 1 januari 2000 utgör 120 mark i Nokia stad och 200 mark i Uleåborg stad.

Helsingfors den 22 december 1999

Inrikesminister *Kari Häkämies*

Polisöverinspektör Jouni Vätkki

Nr 1298

## Undervisningsministeriets beslut om avgifter för prestationer vid biblioteket för synskadade

Utfärdat i Helsingfors den 22 december 1999

Undervisningsministeriet har med stöd av 8 § lagen den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992), sådan den lyder i lag 348/1994, beslutat:

### 1 §

#### *Avgiftsfria offentligrättsliga prestationer*

Sådan avgiftsfri utlåningsservice som avses i 4 § 1 mom. lagen om biblioteket för synskadade (638/1996) är

1) lån ur bibliotekets egna samlingar till privatpersoner, bibliotek och andra inrättningar,

2) lån till och från utlandet,

3) utlåning av Clarke & Smith-bandspelare,

4) distribution av bibliotekets basförteckningar till användarna, samt

5) handlednings- och rådgivningsservice samt informationssökning i de databaser som finns tillgängliga i biblioteket.

Avgift uppbärs inte för att sända ut lån till användarna.

2) läroböcker som hör till gymnasieundervisningen: talbok 100 mark, punktskriftsbok 100 mark, elektronisk bok 100 mark och reliefmaterial 260 mark,

3) andra läro- och tentamensböcker vid läroanstalter och högskolor än sådana som avses i 2 och 3 punkten: talbok 260 mark, punktskriftsbok 260 mark och elektronisk bok 100 mark, om en studerande i specialundervisningen får läroböckerna avgiftsfritt,

4) överföring till punktskrift och utskrift av studentexamensprov, inträdesprov och andra provtexter 20 mark per sida punktskrift, samt

5) överföring till punktskrift och utskrift av andra läromedel: duplicerat material som delas ut på lektionerna 20 mark per sida punktskrift, lösa reliefsidor 10—20 mark per sida och reliefmaterial 260 mark.

### 2 §

#### *Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer*

Om inte annat följer av 1 §, är läromedeltjänster sådana prestationer som biblioteket prissätter enligt 6 § lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992).

Biblioteket för synskadade tar ut fast avgift för följande prestationer:

1) läroböcker som hör till den grundläggande utbildningen: talbok 260 mark, punktskriftsbok 260 mark, elektronisk bok 100 mark och reliefmaterial 260 mark,

### 3 §

#### *Prestationer som prissätts på företagsekonomiska grunder*

De övriga prestationer som avses i 7 § lagen om grunderna för avgifter till staten och som prissätts på företagsekonomiska grunder är

1) försäljning av talböcker, punktskriftsböcker, elektroniska böcker och annat specialmaterial, varvid tillverkningskostnaderna

## Nr 1298

för originalexemplaret inte ingår i priset på den bok som säljs, om boken är producerad för bibliotekets lånesamling eller som läromedel enligt 2 §, utan för den uppbärs en avgift som skall motsvara självkostnadsvärdet på boken, eller dock minst värdet på motsvarande bok i svartskrift,

2) publikationer och andra trycksaker avsedda för försäljning,

3) försäljning av bandnings- och punktskriftstjänster,

- 4) utbildnings- och konsultservice,
- 5) uthyrning av lokaler och utrustning, samt
- 6) andra beställda prestationer.

4 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000 och gäller till den 31 december 2001.

Helsingfors den 22 december 1999

Undervisningsminister *Maija Rask*

Regeringsråd Erkki Norbäck